24 — 77

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Manitoba District No. 74 S. District No. {Enumeration District / District du recenseur} No. {in / dans} Winnipeg City {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 22

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} June 9

Page 22

Lines. / Lignes.	Numbered in the order of visitation: Dwelling House	Numbered in the order of visitation: Family (counted)	Name of each person in family, boarder or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward of city. Street and No. or enumerated number. If in township or parish, street and house or lot No. If in city, town or village, Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or single (separated or divorced).	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account	Name of place where person is employed, or if on railway, the nearest station.	Works employed in 1910 at chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other than chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour—Cents.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can of description in 1911 for persons who can read and write but cannot speak English.	Blind.	Deaf and dumb.	Crazy or lunatic.	Idiotic or silly.	Lines. / Lignes.
	NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					EMPLOYÉS.																			
	Dwelling House / Habitation	Family (counted) / Famille (comptée)	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Quartier de cité. No. de numéroteur ou de lot et No. de concession. Si dans un canton ou paroisse, rue et No. de la maison ou du lot. Si dans une cité, ville ou village, Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	(Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pays d'immigration au Canada.	Pays de naturalisation, année.	Origine raise ou race ou tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou métier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte	Mentionner où la personne travaille, ou si sur les lignes de chemin de fer, le nom de la station la plus rapprochée.	Nombre de semaines à l'emploi en 1910 et métier.	Nombre de semaines à l'emploi en 1910 et autres que celui ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal et métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que celui ou métier.	Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	Mois d'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cas de description en 1911 pour les personnes qui savent lire et écrire mais ne savent pas parler anglais.	Aveugle.	Sourd et muet.	Aliéné ou imbécile.	Idiot ou innocent.	Lignes.
1	165	166	Winston Boys	354 Stella	m	Head	M	Sept	1884	26	Russia	1904		Hebrew	Canadian	Hebr	Barber		Own			Free to Date	52		54		720												1
2			" Rilly	"	F	Wife	m	June	1881	29	Russia						None																						2
3			" Sam		m	Son	M	May	1901	10	"						None																						3
4			" Lilie		F	Daughter	S	March	1903	9	"						None																						4
5			" Katherin		F	Daughter	S	June	1904	7	"						None																						5
6			" Mersie		F	Daughter	S	July	1904	6	"						None																						6
7			" Merrie		F	Daughter	S	Oct	1907	3	"						None																						7
8	160	162	" Ragold		m	Son	S	Nov	1909	1	"						None																						8
9	156	167	Krause Hyman	356 "	m	Head	M	Dec	1884	26	Roumania	1906	1910	Hebr	Russian	Hebr	Blacksmith		Farm			Farm	40		54		900												9
10			" Rose		F	Wife	M	Oct	1886	24	"	1906		"	"	"	None																						10
11			" Perna		m	Son	S	Nov	1904	6	"	1906		"	"	"																								11
12			" Sonia		F	Daughter	S	Dec	1905	4	"	1906		"	"	"																								12
13			" Meire		m	Son	S	June	1907	3	"	1906		"	"	"																								13
14			" Mary		F	Daughter	S	Apr	1908	1	"	1906		"	"	"																								14
15			" Sonia		F	Daughter	S	Aug	1909	10	"	1906		"	"	"																								15
16			Morris Wiglisor		m	Boarder	S	Sept	1889	23	"	1910	1910	"	Canadian	Hebr	Storeman		Mdse			Mdse	40		54		600												16
17	161	164	Holoshe Sibell		m	Boarder	S	Dec	1890	20	"	1910		"	"	"	Storeman		Mdse			Mdse	52		60		600												17
18	158	168	Berger Hannes	360 "	m	Head	M	Nov	1872	28	Russia	1904	1908	Hebr	Canadian	Hebr	Labourer		Tractor			Tractor	52		60		600												18
19			" Fanny		F	Wife	M	Dec	1883	29	"	1904		"	"	"	None																						19
20			" Hessel		m	Son	M	Oct	1906	4	Man			"	"	"	None																						20
21			" Freede		m	Son	S	June	1907	3	"			"	"	"	None																						21
22	159		" Jade		F	Son	S	July	1910	1/2	"			"	"	"	None																						22
23	162		Wisman Jack		m	Head	M	Sept	1886	24	Russia	1905	1909	Hebr	Canadian	Hebr	Labourer		Farm			Farm	52		60		600												23
24			" Addie		F	Wife	M	Nov	1889	21	Russia	1905		"	"	"	None																						24
25	163	166	" Dave		m	Son	S	Jan	1907	2	Man			"	"	"	None																						25
26	155	170	Brand Max	362 "	m	Head	M	May	1876	32	England	1904	1909	Eng	Canadian	Hebr	Tailor		Self			Self	52		54		720												26
27			" Mia		F	Wife	M	June	1884	27	Eng	1904		Eng	"	"	None																						27
28			" Rose		F	Daughter	S	July	1910	1/2	Man			"	"	"																								28
29	163	169	Nolan Nilan		F	Servant	R	March	1896	15	Czech			Czech		Catholic	Domestic		Private Family			Private Family																		29
30	154	171	Nixon Tyrrell	364 "	m	Head	M	Jan	1847	64	England	1880		Eng	"	Presbyterian	Machinist		C P R.			C P R.	52		57		1000				2000		4	75						30
31			" Ella		F	Wife	M	June	1857	63	Eng	1880		Eng	"	Church of Eng	None																						31
32			" Joseph		m	Servant	R	July	1877	33	Canada						Tailor		Self			Self	52		65		800												32
33			" Mary		m	Boarder	R	Oct	1870	30	"						Barber		Shop			Shop	52		59		1000												33
34	152	168	" Charles		m	Son	S	Dec	1888	22	England	Eng		Eng	"	Church of Eng	Machinist		C P R			C P R	52		54		1000				1000		4½	30						34
35	153	172	Smith John	370 "	m	Head	M	Oct	1854	44	England	1891		Eng	"	Church of Eng	Machinist		C P R.			C P R.	52		54		1000				1000		4½	30						35
36			" Jane		F	Wife	M	May	1873	35	Canada						None																						36
37			" Mary		F	Daughter	S	Jan	1904	6	Man						None																						37
38			" Isabel		m	Son	S	Aug	1906	3	"						None																						38
39	165	169	" Beatrice		F	Daughter	S	Jan	1910	1/2	"						None																						39
40	149	173	Cranberry Wm. Wilson	372 "	m	Head	M	Apr	1868	42	England			Eng	"	Church of Eng	Conductor		C P R.			C P R.	52				1000				900		4½	125						40
41			" Marie		F	Wife	M	Oct	1868	42	"			"	"	"	None																						41
42			" Winnifred		m	Son	S	Apr	1896	14	Eng			Eng	"	"	None																						42
43	166	170	Collings Geo.		m	Boarder	S	Nov	1878	32	"			"	"	"																								43
44	171	174	Grandy Fred.	374 "	m	Head	M	Apr	1869	50	England			Eng	"	Church of Eng	Engineer		C P R			C P R	52		54		1200				3000		5½	100						44
45	169	171	" Marie		F	Wife	M	Apr	1863	47	Eng			Eng	"	Church of Eng	Transport		C P R			C P R	52				1000				1000		5½	11						45
46	172	175	" Winnifred	376 "	m	Head	M	Apr	1889	21	England			Eng	"	Church of Eng	Bookkeeper		Office			C P R	52		54		720				1000		4½	35						46
47	172	175	Nelson Argent	"	m	Head	M	Nov	1860	50	Norway	1889		Scan	"	Lutheran	Machinist		C P R			C P R	52		54		720				1000		4½	35						47
48			" Mary		F	Wife	M	Apr	1870	33	"			"	"	"	None																						48
49			" Vallora		F	Daughter	S	March	1905	6	Man			"	"	"	None																						49
50			" John		m	Son	S	Apr	1899	12	"			"	"	"	None																						50

5 RH 12 3 5